

(۴۰)

زهره را هدیف تیر خواش فرار داد ، تیر هست زهره
را محروم کرده . زهره بدوعی المپ کم خطر خدایان
بود شناخت و از اهانتی که دبو مدت قبست با او کرده بود
بسیاری شکایت کرد . مادرش ویرا دلداری داد و زخم
دستش را مبالغه کرد .

آن و زوون که آناین واقعه خبردار شدند از زهره
فرمودند زوینه شکایت کردند و اول گرفتند که بتخلص زهره
بعد از آن ترتیب اثر ندهند .

دیو مدد از خیال انقام باز منصرف نشد و خواست
ایون و بالتوع نور را مشغول سازد اما مغلوب نمود و اینون
آریس را صدا زد که بکملت تروا برخیزد .

آریس بصورت انسان شد و باره وی نسرو آغاز نمود
گرددیده آنهاز ابر سر غیرت و حیمت در آورده و مخصوصا
پائش سکونه و خشم هکنتر قهرمان بی همنای تروا دامن زد
و آن را سانجا از میدان جنگ باز گردانید و سپاه طرفین
بعجان بکدیگر در اتفاق دند و سیل خون جاری گردید باز
سپاه تروا هکنتر و از سپاه بونان دبو مدد پیش از حمه مخون
دریزی نمودند ، آریس در این حرکه تروا را باری میگردید
و آنها را در هر کشمکشی فاتح میاخت .

ذوق و آن از شکست بونان آشفته و برمیان گردیده
به درگاه زوینه شناختند و از خدای خدایان در خواست
کردند که اجزء دهد آنهاهم مشغول کار شوند و سپاه بونان

را بکمل نهایند، زوپیتر فقط اجزه داد که هر طور صلاح و مقتضی دانید از حملات آرس جلو گیری کنند. آن این اجزه را مقتضی شمرد و درود را تحریث کرد که بی‌باکانه با آرس مدافع داده واورا مقذول شد. دیومد در میدان جنگ مشغول نبرد بود کاهن حمه و زمانی دفاع میکرد تا میان صفوی دشمن آرس را پیدا کرد و با او همراهی نزد، آرس همراه عده و ازد زوپیتر شکایت و تظلم کرد، زوپیتر بددا او را سخت سرزنش و زوپیخ شکرد سپس امر نمود که مشغول معالجه شود و آن و زوپیخ پیارکاه زوپیتر مراجعت نمودند (۱)

(۱) با عنقاء از یونانی‌های قدیم به‌دوری که از اشعار ایلیاد معنوم بیشود ارباب انواع شیاهت کامنی بسان داشته‌اند، با بن معنی که تنها امیاز اهل بسان قدرت و خلود ارباب انواع بوده است. ارباب انواع میخوردند، میانهایندند، مجلس عیش و اطراب داشتند، ازدواج میکردند، قصر و بارکاه و خدمه و کارگر و عرایه و تمام نوازنه لندکانی و تعجل و منطبق و حکومتی را که بشر دارد ارباب انواع بیش دارا بودند و در قسمت سوم این کتاب مفصل این موضوعات نکاشته شده است

جزیان دایع حقوق مانند حوادث سر و در ساقی در روز پیست و سوم به عمل آمده است

سرود ششم

ملقات گلو کوس (۱) با دیو مد
و وداع هکتر با زوجه اش آندرومالث (۲)

بجذب هر لحظه شدید نز بینند و در میدان کارزار
هیچیک از خدايان حضور نداشت به خدايان خا می یونان
و به خدايان پشتیان و طرفدار تروا در هر که لش و خون
بریزی حاضر بودند . در اینجا فقط زور بازو و قوت قاب
باید بکار رود .

موجودات عالم بالا مشغول کارهای خود بودند و
سیاه یونان و تروا بدون کمک خدايان بجذب و خوف بریزی
انفعال داشتند ،

از اکس دلاور یونانی بصفوف دشمن حمله سختی
بود و طولی نکشید که سپه یونان غمی کرد و ازدواج
تروا عقب نشستند . هکتر انها را با وعد و وعید از فرار و
عقب تشییی باز داشت و بدائل نهر الیون هنافه بعما در پیش
متسل گردید و درخواست کرد که از این پاری جواب
و درضیت او را بواسطه قربانیها و ندر ه برای جلوگیری از حمله
و هجوم بینه یونان و از کشدار دیو مده دلاوری یکیونانی جلب کند
و فتنی که هکتر با لیون داشت گلو کوس سردسته (لیسی) از سیاه
تروا بعبارزت دیو مده آمد . و چون خود را بهم هر فی

(۱) *Glaucus* (۲) *Andromaque*

نمودند و هر یک اسم و نسب خوش را بیان کرد معلوم
شد که باها با یکدیگر دوست و رفیق بوده و بهممانی هم
درنه اند لهذا میاس عهد قدیم دست موبد و دوستی داده
و بدون رذوه خورده جدا نمودند . اما هکتر در حصار الیون
بعد از اینکه از مادرش خواهش سخورد که باقای پیر زنانی
برهیز کار بدرگاه آتن راهجات نماید باطل برادرش پاریس
شناوه فیض با هلن شسته و عل اوی بسته است

هکتر پاریس را مورد عتاب فرار داد و سخنانی که
که سراسر از نکرهش و نوبیخ پر بود بر او افراد خوانده
تایع شوم و این خیم هکت از دوی تزوا را بگلیک هرج
داد و برادرش را بترک بزم او ماز گشت بعیدان نیزه و
پیکار ترطیب نمود ، سپس آندر و مالک زوجة خوش را
طلبید ولی آندر و مالک را در خانه اش نیافرند و به هکتر خبر
دادند که آندر و مالک برای تمامی حرکات و اعمال دیمه
بعخارج دروازه شهر رفت اند که از فراز باروی شهر به
تماشا مشغول شود .

هکتر از الیون بیرون آمد و آندر و مالک را باجهادش
در بالای حصار شهر بدید و مدتی با او بصحبت پرداخته
خدای حافظی و وداع سخورد و بعیدان جنک زفت ، پاریس
هم از سخنان هکتر متبه گردیده ملاج پوشید و برادرش
ملحق گردیده هردو بصره ای که مقابل حصار الیون د
فرارگاه از دوی تزوا بود هنالهند

چریان خواست این سرود مثل شروع قبل در روز
پیش و سوم بوده و محل خواست اولاً بین روستاهای فرسنیس
(سیماس) (۱) و روزد باشگاه‌نادر (۲) و اخیراً داخل شهر
یون بوده است

سرود هفتم

جلک هکتر و آزادا کس

وقیکه هکتر و پریس باردو کاه خود رسیدند آتش
جنک مشتعل بود و میخواست هنچ و غله نصیب سپاه تروا
مگرده، آتن مخاطرب شد و از عاقبت امر که بشکست
یونان متعق میگردید دو اندیشه هرو رفت و نصیب گرفت
که یونانیان را کمک کند.

ابون حاسی تروا باو ملحق شد و قراردادند که در
آن روز جنکرا تعطیل کنند ولی هکتر رسیدن جنک آمد
و برای هماوردی خود شجاع‌ترین بیانوان یونان را اطلب کرده
آن و ابلون به هلن اوس (۳) غب‌گوی تروا نی
و حق فرستادند که از فرار داد آنها هکتر را مطلع سازد
ولی هکتر از عزم خود باز نه ایجاد و بزرگترین دلاوران
یونان را به میزرت خوش جواست در جواب هکتر باز
سپاه یونان جز سکوت مطلق چیز دیگری مشاهده نگرده بدد
نه لاس در میان ازدواج خود برخاست و سرد کران سپاه

(۱) Scipio (۲) Scamandre (۳) Helenus